

# Bedrijfshandleiding

## **GEDA<sup>®</sup>** **2 PK**

### **Lift**

voor het bereiken van werkplekken  
conform de Europese machinerichtlijn  
2006/42/EG





## Kopie van de EU-conformiteitsverklaring



## EU-conformiteitsverklaring



De fabrikant

**GEDA-Dechentreiter GmbH & Co. KG**

Mertinger Str. 60

DE-86663 Asbach-Bäumenheim

verklaart hiermee de conformiteit van de machine

Benaming: tandheugellift om werkplekken te bereiken  
(voor tijdelijk, niet-openbaar gebruik door geautoriseerde personen)

Type: **GEDA® 2 PK**

Bouwjaar: zie typeplaatje van de machine

Fabr.-nr.: 29890 - \_\_\_\_\_ (60 m) 32340 - \_\_\_\_\_ (120 m)  
46940 - \_\_\_\_\_ (80 m) 57300 - \_\_\_\_\_ (150 m)

met alle geldende voorschriften van de in wat volgt genoemde richtlijnen op het moment van het in omloop brengen.

Richtlijnen:

2006/42/EG Machinerichtlijn  
2014/35/EU Laagspanningsrichtlijn  
2014/30/EU EMC-richtlijn  
2000/14/EG Geluidsemissierichtlijn

Toegepaste methodes ter beoordeling van de overeenstemming:

Bijlage VIII  
Bijlage IV  
Bijlage II  
Aanhangsel V

Toegepaste (geharmoniseerde) normen:

EN ISO 12100:2010  
EN 60204-1/32  
EN 81-43

**EU-typeonderzoek:**

Typegoedkeuring		NL 08-400-1001-068-06
Europese aangemelde instantie	0400	LIFTINSTITUUT Buikslotermeerplein 381 NL-1020 MA Amsterdam

Bij niet door de fabrikant geautoriseerde veranderingen aan de bovengenoemde machine verliest deze EU-conformiteitsverklaring haar geldigheid.

Gemachtigde voor de Technische documentatie is de ondertekenaar.

Asbach-Bäumenheim 07-11-2013

Johann Sailer  
(Bedrijfsleider)



**Inhoudsopgave:**

Hoofdstuk	Pagina
<b>1 Algemeen .....</b>	<b>7</b>
1.1 Toelichtingen bij de bedrijfshandleiding.....	7
1.2 Afkortingen .....	9
1.3 Gegevens over de machine .....	10
1.4 Naam en adres van de fabrikant .....	10
1.5 Aanwijzingen omtrent auteurs- en beschermingsrechten.....	11
1.6 Aanwijzingen voor de exploitant.....	12
1.7 Reglementair gebruik .....	13
1.7.1 Eisen aan het montagepersoneel .....	14
1.7.2 Bedieningspersoneel .....	14
1.7.3 Gebruik in strijd met de voorschriften .....	14
<b>2 Algemene veiligheidsinformatie .....</b>	<b>15</b>
2.1 Restgevaaren.....	15
2.2 Veiligheidsinstructies voor het bedieningspersoneel.....	16
2.3 Veiligheidsinstructies voor het transport.....	17
2.4 Veiligheidsinstructies voor de werking.....	18
2.5 Veiligheidsinstructies onderhoud, instandhouding en verhelpen van storingen....	19
2.6 Veiligheid bij werkzaamheden aan de elektrische voorzieningen.....	21
2.7 Controles.....	22
<b>3 Technische beschrijving.....</b>	<b>23</b>
3.1 Functiebeschrijving.....	23
3.2 Machine-uitvoering .....	24
3.3 Uitrusting als toebehoren .....	29
3.3.1 Instelspil voor voetgedeelte .....	29
3.3.2 Bufferbalk .....	29
3.3.3 Kraanoog 2 PK .....	29
3.3.4 Koudepakket.....	30
3.4 Technische gegevens .....	31
3.4.1 Bedrijfs- en omgevingsvoorwaarden.....	31
3.4.2 Snelheden .....	32
3.4.3 Elektrische aansluitwaarden .....	32
3.4.4 Opbouwhoogtes.....	33
3.4.5 Emissies .....	33
3.4.6 Trillingen in de liftkooi .....	33
3.4.7 Ladderbaan .....	34
3.4.8 Draagvermogen, maten en gewichten .....	35

Hoofdstuk	Pagina
<b>4 Bedrijf</b> .....	<b>36</b>
4.1 Veiligheid tijdens het bedrijf.....	36
4.2 Inbedrijfstelling .....	38
4.2.1 Veiligheidscontroles vóór werkbegin.....	38
4.3 Bediening van de lift.....	39
4.3.1 Loopklep bij de liftkooi .....	39
4.3.2 Etagebeveiligingsdeur .....	40
4.4 Bediening van de besturingen.....	41
4.4.1 Liftkooibesturing.....	41
4.4.2 Besturing bij de haltes .....	42
4.4.3 Besturing van de sleepkabeltrommel.....	43
4.5 Stilzetten in noodgeval .....	44
4.6 Werkonderbreking - einde van het werk.....	44
<b>5 Onderhoud / visuele controles</b> .....	<b>45</b>
5.1 Wekelijkse visuele controles. ....	46
5.1.1 Tandheugels en aandrijfzetsels.....	46
5.1.2 Smeerinrichting.....	46
5.2 Maandelijke visuele controles.....	47
5.2.1 Leidingen / kabelschroefverbindingen .....	47
5.2.2 Commando-apparaten, eindschakelaars en sensoren .....	47
5.2.3 Looprollen / geleiderollen.....	47
5.2.4 Veerkabeltrommel.....	48
5.2.5 Liftkooitoegang .....	48
<b>6 Storingen – diagnose - reparatie</b> .....	<b>49</b>
6.1 Storingstabel .....	50
6.2 Storing verhelpen .....	52
6.2.1 Fase-inverter.....	52
6.2.2 Motor levert niet het volle vermogen:.....	52
6.2.3 Liftkooi te hoog gereden .....	53
6.2.4 Liftkooi te laag gereden .....	53
6.2.5 Controlelampje voor overbelasting brandt .....	55
6.2.6 Vanginrichting heeft gereageerd.....	55
6.3 Berging van personen / liftkooi .....	57
6.3.1 Fundamentele gedragsregels bij de berging / storting .....	57
6.3.2 Berging van de liftkooi .....	58
6.3.3 Bergen van ingesloten personen .....	59
6.4 Reparatie.....	60
<b>7 Verwijdering van de machine</b> .....	<b>60</b>

# 1 Algemeen

## 1.1 Toelichtingen bij de bedrijfshandleiding

Deze bedrijfshandleiding is een belangrijke hulp voor de **succesvolle en gevaarloze werking** van de machine.

De bedrijfshandleiding bevat belangrijke aanwijzingen om de machine **veilig, deskundig en economisch** te gebruiken. De inachtneming helpt erbij om gevaren te vermijden en de betrouwbaarheid en levensduur van de machine te verhogen.

De bedrijfshandleiding moet **altijd in de buurt van de machine beschikbaar** zijn en moet door iedere persoon worden gelezen en toegepast die met werkzaamheden met/aan de machine, bijv.:

- bediening, verhelpen van storingen in het werkproces, verwijdering van bedrijfs- en hulpstoffen,
  - montage, instandhouding (onderhoud, verzorging, reparatie) en/of transport
- is belast.

U zult bij het lezen van deze handleiding een reeks symbolen en manieren van weergeven aantreffen, die de navigatie door en het begrijpen van de handleiding moeten vereenvoudigen. In wat volgt worden de verschillende betekenissen uitgelegd.

Tekstformattering	Betekenis
<b>Vet gedrukt</b>	Legt de nadruk op bijzonder belangrijke woorden / passages
• Opsomming 1	Kenmerkt opsommingen
- Opsomming 2	Kenmerkt opsommingen
(Haakjes)	Positienummers
➤ Handelingsinstructie	Handelingsinstructie voor het personeel. Worden altijd gegeven in chronologische volgorde

### Beeldvoorstellingen




De gebruikte voorstellingen hebben betrekking op een concreet machinetype. Ze bezitten bij andere machinetypes evt. slechts een schematisch karakter. De fundamentele werking en bediening wordt hierdoor niet veranderd.

De in de bedrijfshandleiding **structurelementen** zien er als volgt uit en hebben de hierna vermelde betekenis:



### **Symbool voor veiligheid op de werkplek**

Dit symbool treft u aan bij alle veiligheidsinstructies die wijzen op gevaar voor leven en welzijn van personen. Neem deze voorschriften in acht en wees voorzichtig!

Waarschuwingsniveau	Gevolg	Waarschijnlijkheid
 <b>GEVAAR</b>	dood / zware verwonding	dreigt onmiddellijk
 <b>WAARSCHUWING</b>	zware verwonding	mogelijkerwijs
 <b>VOORZICHTIG</b>	lichte verwonding	mogelijkerwijs
<b>VOORZICHTIG</b>	materiële schade	mogelijkerwijs



### **Opgelet-instructie**

staat op plaatsen waar speciale aanduidingen resp. ge- en verboden ter voorkoming van schade worden gegeven, om een beschadiging van het apparaat te voorkomen.



### **Instructie**

staat op plaatsen waar informatie over het efficiënte gebruik van de machine wordt gegeven of waar verwezen wordt naar de juiste afloop van de werkzaamheden.



## 1.2 Afkortingen

De volgende afkortingen kunnen in de handleiding gebruikt worden.

max.	maximaal	Nm	Newtonmeter
min.	minimaal	km/h	kilometer per uur
min.	minuten	mph	mijl per uur
enz.	enzovoort	incl.	inclusief
evt.	eventueel	evt.	eventueel
bijv.	bijvoorbeeld	d.w.z.	dat wil zeggen
ml	milliliter	m.b.t.	met betrekking tot
mm	millimeter	RV	relatieve luchtvochtigheid
°C	graden Celsius	ca.	circa
°F	graden Fahrenheit	Ø	diameter
ft.	feet	®	handelsmerk
ft/m	feet per minuut	©	copyright
m/min	meter per minuut	TM	trademark (handelsnaam)
inch	inch	%	procent
etc.	et cetera	‰	promille
lbs.	pound	dB(A)	geluidsdrukniveau
lbf.-ft	pound per feet	LWA	geluidsvermogensniveau
kg	kilogram	>	groter dan
l	liter	<	kleiner dan
gal.	gallons	±	plusminus
kip.	kilopound		

### 1.3 Gegevens over de machine

Machinetype	GEDA® 2 PK
Bouwjaar:	zie typeplaatje van de machine
Fabrieksnummer:	29890 / 46940 / 49688 / 32340 / 57300
Documentatie versie:	01/2018

### 1.4 Naam en adres van de fabrikant

GEDA-Dechentreiter GmbH & Co. KG  
 Mertinger Straße 60  
 DE-86663 Asbach-Bäumenheim  
 Tel.: +49 (0)9 06 / 98 09-0  
 Fax: +49 (0)9 06 / 98 09-50  
 E-mail: [info@geda.de](mailto:info@geda.de)  
 Web: [www.geda.de](http://www.geda.de)

#### Filiaal van de fabrikant

<b>Filiaal Bergkamen</b>	<b>Filiaal Gera</b>
GEDA-Dechentreiter GmbH & Co. KG Filiaal Noord-West Marie-Curie-Straße 11 DE-59192 Bergkamen-Rünthe Tel. +49(0)2389 9874-32 Fax +49(0)2389 9874-33	GEDA-Dechentreiter GmbH & Co. KG Filiaal Oost Ernst-M.-Jahr Straße 5 DE-07552 Gera Tel. +49(0)365 55280-0 Fax +49(0)365 55280-29
<b>Filiaal VS</b>	<b>Filiaal Rusland</b>
GEDA USA, LLC 1151 Butler Road USA 77573 League City, Texas Tel. +1(713) 621 7272 Fax. +1(713) 621 7279 Web: <a href="http://www.gedausa.com">www.gedausa.com</a>	GEDA RUS, LLC Yaroslavskoe shosse 42 129337 Moskou Russische Federatie Tel. +7(495) 663 24 48 Fax +7(495) 663 24 49 Web: <a href="http://www.geda-ru.com">www.geda-ru.com</a>
<b>Filiaal Turkije</b>	
GEDA MAJOR IS VE INSAAT MAKINALARI SAN. TIC. LTD. STI. Semsettin Günaltay Cad. No:224 A Blok K:2 D:5 Tüccarbasi/Erenköy TR-34734 Istanbul/Türkiye Tel.: +90 (216) 478 2108 Fax: +90 (216) 467 3564 Web: <a href="http://www.geda.com.tr">www.geda.com.tr</a>	

## **1.5      *Aanwijzingen omtrent auteurs- en beschermingsrechten***

Alle documenten zijn in het kader van de auteurswet beschermd.

De weergave en vermenigvuldiging van documenten, ook gedeeltelijk, alsmede het verwerken en meedelen van de inhoud is verboden, mits dit niet uitdrukkelijk schriftelijk is toegestaan.

Overtredingen zijn strafbaar en verplichten tot betaling van schadevergoeding. Alle rechten voor het uitoefenen van commerciële beschermingsrechten zijn voorbehouden aan de **firma GEDA**.

## 1.6 **Aanwijzingen voor de exploitant**

De bedrijfshandleiding is belangrijk bestanddeel van de machine. De exploitant zorgt ervoor dat het bedieningspersoneel deze richtlijnen **ter kennis neemt**.

De bedrijfshandleiding moet door de exploitant met **instructies** op basis van geldige **nationale voorschriften voor ongevallenpreventie** (arbowet) en **milieubescherming** worden aangevuld, inclusief informatie over toezichts- en meldingsplicht van bedrijfsgerelateerde bijzonderheden, bijv. wat betreft werkorganisatie, werkprocessen en ingezet personeel.

Afgezien van de in het land van gebruik en op de plaats van toepassing geldige bindende **regelingen voor ongevallenpreventie en werkveiligheid (arbowet)** dienen bovendien de erkende technische regels voor veilig en deskundig werken in acht te worden genomen.

De exploitant moet het bedieningspersoneel verplichten om **persoonlijke beschermingsmiddelen** te dragen indien de plaatselijke bepalingen dit voorschrijven.

**Eerste-Hulp-Voorzieningen** (verbandtrommels e.d.) moeten binnen handbereik worden bewaard!

De exploitant/gebruiker van de machine mag **geen wijzigingen, aan- of verbouwingen** aan de machine die de veiligheid negatief zouden kunnen beïnvloeden, zonder toestemming van de fabrikant uitvoeren! Dit geldt ook voor het monteren en het afstellen van veiligheidsinrichtingen en voor het lassen aan dragende componenten.

**Vervangings- en slijtageonderdelen** die gebruikt worden moeten voldoen aan de door de firma GEDA vastgelegde technische eisen. Dit is bij **originele vervangingsonderdelen** gewaarborgd.

Belast alleen **gekwalificeerd en/of opgeleid personeel** met de in deze handleiding beschreven werkzaamheden. Verantwoordelijkheden van het personeel voor het bedienen, onderhouden en repareren moeten duidelijk worden vastgelegd! De bij de wet voorgeschreven minimum leeftijd moet in acht worden genomen!

## 1.7 Reglementair gebruik

De **GEDA 2 PK** is een lift die uitsluitend bedoeld is voor het transport van personen om hun werkplek te bereiken en die

- alleen tot een windsnelheid van 72 km/h (20 m/sec.  $\approx$  windkracht 7-8 volgens Beaufort-schaal) mag worden ingezet.

Bij hogere windsnelheden moet de liftkooi op de grond geparkeerd en buiten bedrijf gesteld worden.

- pas na montage van een grondkooi en van de etagebeveiligingsdeuren in gebruik genomen mag worden.

De grondkooi is niet nodig wanneer de liftkooi niet tot de grond kan rijden.

### Etagebeveiligingsdeuren

De lift **GEDA 2 PK** is samen met de GEDA etagebeveiligingsdeuren:

Art.-nr.: 01718

Art.-nr.: 38100

typegekeurd en vervult de eisen aan een veilige overstap tussen etage en liftkooi. Typegekeurde GEDA liften mogen alleen met eveneens gekeurde GEDA etagedeuren worden gebruikt. Montage van de etagebeveiligingen zie de betreffende handleiding.

De vermeldingen in hoofdstuk 3.4, "Technische gegevens", dienen in acht en nageleefd te worden.

Een ander of daar bovenuit gaand gebruik geldt als niet-reglementair. Voor hieruit voortkomende schade is alleen de **gebruiker/exploitant van de machine aansprakelijk**. Dit geldt tevens voor in eigen verantwoording uitgevoerde wijzigingen aan de machine.

### Tot het reglementair gebruik behoren

- Het naleven van de door de fabrikant voorgeschreven voorwaarden m.b.t. de montage, het gebruik en onderhoud (montage- en gebruiksaanwijzing).
- rekening houden met voorspelbaar verkeerd gedrag van andere personen.
- naleving van de betreffende nationale voorschriften.



**De hier beschreven opbouw heeft betrekking op een aanbouw aan een kraanmast.**

### **1.7.1 Eisen aan het montagepersoneel**

De machine mag alleen door deskundige personen worden gemonteerd, bediend en onderhouden die op basis van hun opleiding of kennis en praktijkervaring de garantie bieden voor een deskundige hantering, en die over de gevaren bij de omgang met de bouwlift zijn geïnstrueerd. Deze personen moeten door de ondernemer zijn aangewezen voor het monteren, demonteren en onderhouden.

### **1.7.2 Bedieningspersoneel**

De machine mag alleen door personen worden bediend, die op basis van hun opleiding of kennis en praktijkervaring de garantie bieden voor een deskundig gebruik.

Deze personen moeten

- door de ondernemer voor het bedienen zijn aangewezen.
- dienovereenkomstig zijn geïnstrueerd en van de gevaren op de hoogte zijn.
- vertrouwd zijn met de bedrijfshandleiding.
- nationale voorschriften in acht nemen.

### **1.7.3 Gebruik in strijd met de voorschriften**

- De **GEDA 2 PK** is niet geconcipieerd voor permanente opbouw.
- De **GEDA 2 PK** mag niet vrijstaand (zonder verankering) opgebouwd worden.
- Personen die niet geïnstrueerd zijn aan de machine, niet met de bedrijfshandleiding vertrouwd zijn of kinderen mogen deze machine niet bedienen.

#### **Gevolgen bij niet-reglementaire toepassing van het apparaat**

- Gevaar voor leven en welzijn van de gebruiker of van derden.
- Beschadiging van de machine en van andere materiële zaken.

## 2 Algemene veiligheidsinformatie

De machine is conform de actuele stand van de techniek en andere erkende veiligheidstechnische regels geconstrueerd en gebouwd. Ondanks dat kunnen er bij gebruik gevaren voor het personeel of derden resp. schade aan de machine en andere materiële zaken optreden, bijv. als de machine:

- door niet opgeleid of niet geïnstrueerd personeel wordt bediend,
- niet reglementair wordt gebruikt,
- ondeskundig gemonteerd, bediend en onderhouden wordt.

De aangebrachte informatie- en waarschuwingsborden moeten in acht genomen worden!

### **Gevolgen van niet-inachtneming van de veiligheidsvoorschriften**

Het niet in acht nemen van de veiligheidsvoorschriften kan zowel een gevaar voor personen als voor milieu en machine tot gevolg hebben. Het niet in acht nemen kan het verlies van alle rechten op schadevergoeding tot gevolg hebben.

### 2.1 Restgevaren

Ook bij inachtneming van alle veiligheidsbepalingen blijven er bij de omgang met de machine bepaalde restgevaren.

Alle personen die aan of met de machine werken moeten deze gevaren kennen en de aanwijzingen naleven die voorkomen dat deze restrisico's tot ongevallen of schade kunnen leiden.



#### **Voorzichtig**

- Verwijder geen waarschuwingsstickers, onleesbaar geworden veiligheidsaanwijzingen moeten worden vervangen.
- Gevaar door naar beneden vallen van ondeskundig beveiligde lading.
- gevaar door hoge windsnelheden > 72 km/h.
- Gevaar door betreden en verlaten van de liftkooi (schuine laadklep).
- Gevaar door beschadiging van de lastopnamemiddelen.
- Gevaar door werkzaamheden aan de elektrische installatie.
- Gevaar door storing in de besturing.
- Verwondingen door ongecoördineerde werkzaamheden.
- Gevaar door betreden van de afgezette liftzone op de grond.

## 2.2 **Veiligheidsinstructies voor het bedieningspersoneel**

De bedrijfshandleiding moet altijd op de **plaats van gebruik van de machine** klaar liggen.

De machine mag alleen in een technisch onberispelijke toestand en **doelmatig en rekening houdend met alle mogelijke veiligheids- en gevaaraspecten** met inachtneming van deze bedrijfshandleiding worden gebruikt! Verhelp vooral storingen die de veiligheid negatief kunnen beïnvloeden onmiddellijk!

De machine mag bovendien alleen worden gebruikt als alle **veiligheidsinrichtingen aanwezig en operationeel** zijn!

Controleer de machine ten minste **één keer per werkdag** op van buiten zichtbare schade en mankementen! Opgetreden veranderingen (inclusief veranderingen van het werkingsgedrag) moeten onmiddellijk aan de verantwoordelijke instantie/persoon worden gemeld. Machine eventueel onmiddellijk stopzetten en beveiligen! De **verantwoordelijkheden** voor de verschillende werkzaamheden in het kader van de werking, het onderhoud en de instandhouding van de machine moeten duidelijk vastgelegd en nageleefd worden. Alleen dan kunnen verkeerde handelingen, vooral in gevaarlijke situaties, vermeden worden.

De relevante **ongevallenpreventievoorschriften** en de andere algemeen erkende veiligheidstechnische regels en regels voor gezondheid op de werkplek (arbowet) moeten nageleefd worden.

De operator is verplicht om **persoonlijke beschermende uitrusting** te dragen voor zover de plaatselijke bepalingen dit voorschrijven.

Bij alle werkzaamheden die de werking, het verbouwen en de instelling van de machine en de veiligheidsinrichtingen betreffen, moeten de **in- en uitschakelprocessen en de noodstopshakeling** als beschreven in de bedrijfshandleiding in acht worden genomen.



## 2.3 Veiligheidsinstructies voor het transport

Meld **transportschade** en/of **ontbrekende onderdelen** onmiddellijk aan de leverancier.

Draag tijdens de transportwerkzaamheden **veiligheidshelm, veiligheidsschoenen** en **veiligheidshandschoenen!**

Kom **nooit onder zwevende lasten!**

Gebruik voor het transport naar de plaats van opstelling uitsluitend **geschikte, genormeerde en gekeurde hijswerktuigen** (heftruck, hijskraan) en aanslagmiddelen (stroppen, riemen, aanslagtouwen, kettingen).

Houd bij de keuze van de hijswerktuigen en aanslagmiddelen altijd rekening met de **maximale draaglasten!**

Zet de machine alleen aan de **gekenmerkte aanslagpunten** vast.

**Afmetingen en gewichten** staan vermeld in de hoofdstukken Technische gegevens (3.4).



**Tijdens het transport moet het platform leeg zijn.**

Laad en transporteer alleen zorgvuldig **gedemonteerd, verpakt en vastgesjord materiaal.**

Neem de **nationale voorschriften voor de beveiliging van de lading** in acht.

Beveilig lasten die getransporteerd moeten worden **tegen omvallen of kantelen!**

Let er altijd op dat de machine **zonder slagen en stoten getransporteerd** wordt. Zorg voor stabiliteit van de machine tijdens het transport. Onderstut het platform voordat u het vastsjort voor het transport.

Let op de **afbeeldingen op de verpakkingen.**

## 2.4 **Veiligheidsinstructies voor de werking**

De machine alleen gebruiken als deze zich in een **technisch onberispelijke staat bevindt, rekening houden met alle mogelijke veiligheids- en gevaaraspecten** en de instructies in de bedrijfshandleiding naleven.

Bij een **werkonderbreking** de machine **uitschakelen met de hoofdschakelaar** en met een hangslot tegen inschakelen beveiligen. Beveilig de machine altijd tegen **gebruik door onbevoegden** (stroomloos maken)!

In situaties die een **gevaar vormen voor het bedieningspersoneel** of de machine, kan de machine door het indrukken van de **NOODUIT**-knop worden stilgezet.

Machine bij windsnelheden >72 km/h stilzetten en naar beneden brengen. (Windkracht 7-8, wind breekt takken van de bomen, bemoeilijkt het lopen aanzienlijk!)

Niemand mag zich onder de machine bevinden. De opdrachtgever moet voor een geschikte afzetting van de gevarezone zorgen. Op laadplaatsen moeten vanaf een valhoogte van 2,0 m valbeveiligingen zijn aangebracht, om het neerstorten van personen te voorkomen. (etagebeveiligingsdeuren monteren).

## 2.5 **Veiligheidsinstructies onderhoud, instandhouding en verhelpen van storingen**

Het **bedieningspersoneel** moet vóór het begin van de uitvoering van speciale en instandhoudingswerkzaamheden worden **geïnformeerd**.

Voorgescreven of in de bedrijfshandleiding vermelde **intervallen** voor periodiek uit te voeren **keuringen/inspecties** moeten nageleefd worden.

De **instandhoudingszone** moet, indien noodzakelijk, royaal **beveiligd** worden!

Principieel moet de machine vóór alle onderhoudswerkzaamheden worden

- gelost,
- met de hoofdschakelaar uitgeschakeld worden.

Alle **onderhouds- en instandhoudingswerkzaamheden** zijn alleen bij een **uitgeschakelde hoofdschakelaar** resp. **uitgetrokken netstekker** toegestaan. Manuele ingrepen bij een machine die in werking is, kunnen ernstige ongevallen veroorzaken en zijn daarom verboden. Wanneer het **inschakelen van de machine gedurende** zulke werkzaamheden vereist is, mag dit alleen rekening houdend met de **bijzondere veiligheidsmaatregelen** gebeuren.



**Meer instructies over onderhoud / onderhoudsintervallen / reparatie vindt u in de onderhoudshandleiding**

Indien de machine voor deze werkzaamheden compleet is uitgeschakeld moet hij tegen onverwacht opnieuw inschakelen worden beveiligd:

- **NOOD-UIT**-knoppen bedienen,
- **hoofdschakelaar** met een hangslot **afsluiten** en
- aan de schakelkast (hoofdschakelaar) een waarschuwingsbord aanbrengen.

Verhelp storingen die de veiligheid verminderen, onmiddellijk.

Voor het uitvoeren van **onderhouds- en instandhoudingswerkzaamheden** is een voor de werkzaamheden geschikte **werkplaatsuitrusting** beslist noodzakelijk. Bij onderhoudswerkzaamheden op grote hoogte moet een valbeveiliging gedragen worden! Alle handgrepen, leuning en de liftkooi vrij houden van vuil. Bij werkzaamheden onder de liftkooi moet deze door geschikte middelen worden beveiligd (bijv. bouten, mastklemmen enz.)

De machine, en in dit geval vooral aansluitingen en boutverbindingen, moet aan het begin van het onderhoud / de reparatie van olie, bedrijfsstoffen, vervuilingen en verzorgingsmiddelen worden **gereinigd**. Er mogen geen agressieve reinigingsmiddelen gebruikt worden. Bij onderhouds- en instandhoudingswerkzaamheden moeten **losgedraaide boutverbindingen** altijd met de noodzakelijke **momenten** weer **vastgedraaid** worden!

Het is niet toegestaan om veiligheidsinrichtingen te veranderen, te verwijderen, te omzeilen of te overbruggen. Indien de **demontage van veiligheidsinrichtingen** bij het onderhouden of repareren noodzakelijk is, moet direct na afloop van de onderhouds- en reparatiewerkzaamheden de montage en **controle** van de veiligheidsinrichtingen uitgevoerd worden!

Breng geen veranderingen aan de machine aan, vul de machine niet aan en bouw hem niet om. Dit geldt ook voor het monteren en het afstellen van veiligheidsinrichtingen zoals bijv. eindschakelaars.

Vervang informatie- en waarschuwborden die beschadigd of verwijderd zijn onmiddellijk.

Voor de veilige en milieuvriendelijke verwijdering van bedrijfs- en hulpstoffen en van vervangingsonderdelen zorgen (zie ook hoofdstuk 6).



**De hierboven beschreven veiligheidsmaatregelen zijn ook van toepassing op werkzaamheden in het kader van het verhelpen van storingen.**

## 2.6 **Veiligheid bij werkzaamheden aan de elektrische voorzieningen**

Bij **storingen aan de elektrische installatie** van de machine moet deze onmiddellijk met de **hoofdschakelaar uitgeschakeld** en met een slot beveiligd resp. de netstekker uitgetrokken worden!

Werkzaamheden aan elektrische voorzieningen van de machine mogen uitsluitend door **elektromonteurs** conform de elektrotechnische regels worden uitgevoerd! Alleen elektromonteurs mogen toegang krijgen tot de elektrische installatie van de machine en er werkzaamheden aan uitvoeren. Houd de **schakelkasten altijd gesloten**, zodra ze zonder toezicht zijn.

**Werk nooit aan onderdelen die onder spanning staan!**  
**Installatiedelen waaraan inspectie-, onderhouds- en reparatie-werkzaamheden** worden uitgevoerd, moeten **stroomloos geschakeld** zijn. Componenten die voor de vrijeschakeling dienen, moeten tegen onbedoeld of zelfstandig opnieuw inschakelen worden beveiligd (zekeringen wegsluiten, scheidingsschakelaars blokkeren enz.). De vrijgeschakelde elektrische componenten moeten eerst op spanningsvrijheid gecontroleerd, vervolgens geaard en kortgesloten worden en in de buurt aanwezige onder stroom staande componenten moeten geïsoleerd worden.

Indien **werkzaamheden aan onder spanning staande componenten** (alleen bij wijze van uitzondering) noodzakelijk zijn, moet een verdere persoon erbij gehaald worden die in een urgentiegeval de **NOOD-UIT**-toets of de hoofdschakelaar bedient. Gebruik alleen geïsoleerd gereedschap!

Bij reparaties moet er op worden gelet dat **constructieve kenmerken** niet zodanig worden **gewijzigd** dat hierdoor de veiligheid negatief wordt beïnvloed. (Bijv. kruip- en luchttrajecten en afstanden mogen niet door de isolaties worden gereduceerd).

De onberispelijke **aarding** van het elektrische systeem moet door een **randaardesysteem** gewaarborgd zijn.

## 2.7 Controles

De **GEDA 2 PK** is een machine volgens de EG-machinerichtlijn 2006/42/EG. Een kopie van de conformiteitsverklaring is afgedrukt in deze bedieningshandleiding.

**Controles na elke opbouw → zie montagehandleiding**

**De volgende controles werden reeds in de fabriek uitgevoerd:**

- Dynamische inspectie met 1,25-voudige nuttige belasting.
- Elektrische inspecties volgens EN 60204
- Functie-inspecties.

**Periodieke inspecties:**

(zie ook onderhoudshandleiding)

Inspecties voor de inbedrijfstelling, periodieke inspecties en tussentijdse inspecties moeten conform nationale voorschriften worden uitgevoerd.



**GEDA raadt aan om jaarlijks een periodieke inspectie uit te voeren. Bij verhoogde belasting (bijv. meerploegs bedrijf) moet in kortere intervallen gecontroleerd worden.**

De resultaten van de periodieke controles kunnen schriftelijk worden bijgehouden in de bijlage van deze gebruiksaanwijzing.

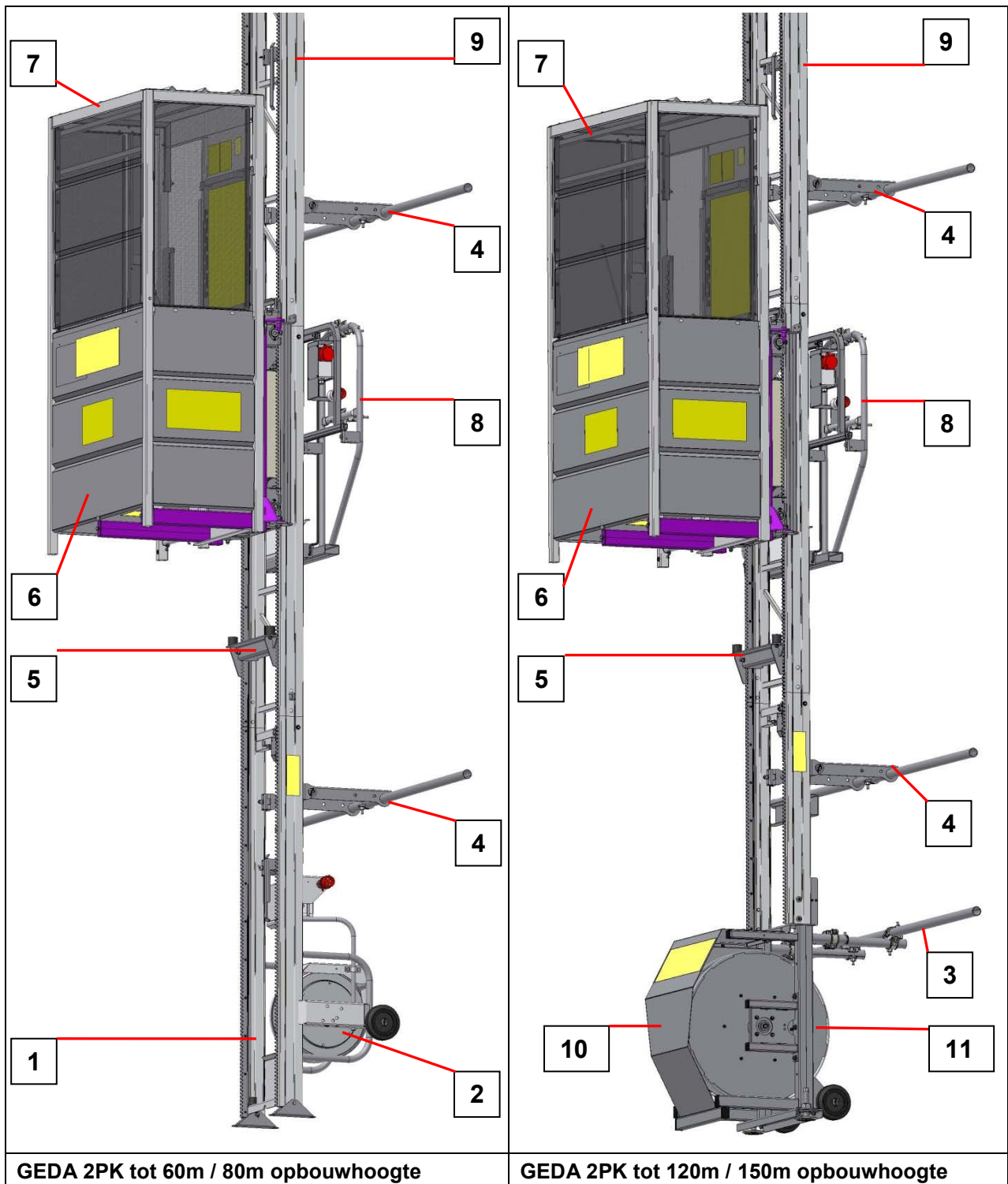
### **3 Technische beschrijving**

#### **3.1 Functiebeschrijving**

De **GEDA 2PK** kan door verschillende houders aan verschillende machines (kranen) worden gemonteerd.

- De goed te hanteren aluminium profielen worden in elkaar gestoken en vergrendeld met de laddervergrendeling die zich op de bovenste sport bevindt.
- De lift kan tot een hoogte van 60 m, 80 m, 120 m of 150 m worden opgebouwd.
- Tot de complete montage van de lift behoren ook de veiligheidsinrichtingen voor de laad- en losplaatsen (etagebeveiligingsdeuren).
- Het draagvermogen bedraagt max. 200 kg / 2 personen.
  - De lift is uitgerust met een inrichting voor overbelasting, deze schakelt bij ca. 110 % van de werkbelasting de rijbeweging in beide richtingen uit.
- De hijssnelheid van de lift is ca. 24 m/min.
- De GEDA 2PK kan op meerdere besturingsplekken worden bediend.

### 3.2 Machine-uitvoering



- 1 Voetgedeelte tot 60 m / 80 m hoogte
- 2 Veerkabeltrommel 60 / 80 m
- 3 Eerste verankering
- 4 Railhouder

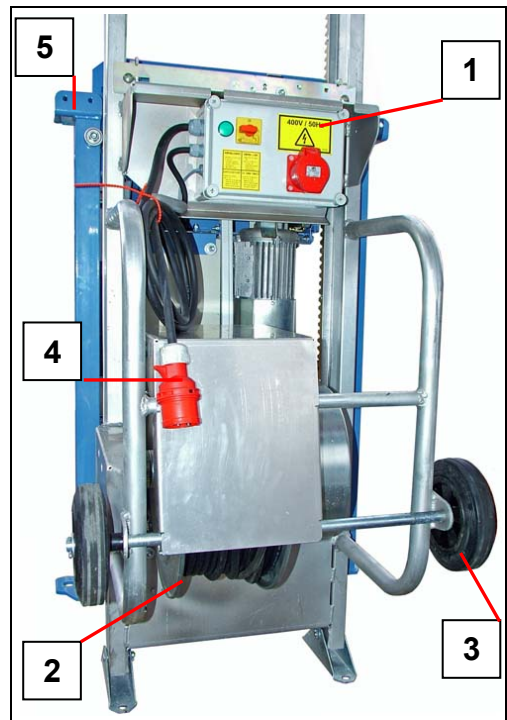
- 5 Bufferbalk
- 6 Liftkooi
- 7 Dak
- 8 Etage-inrichting

- 9 Ladderelement
- 10 Voetgedeelte tot 120 m / 150 m hoogte
- 11 Veerkabeltrommel 20 m / 150 m



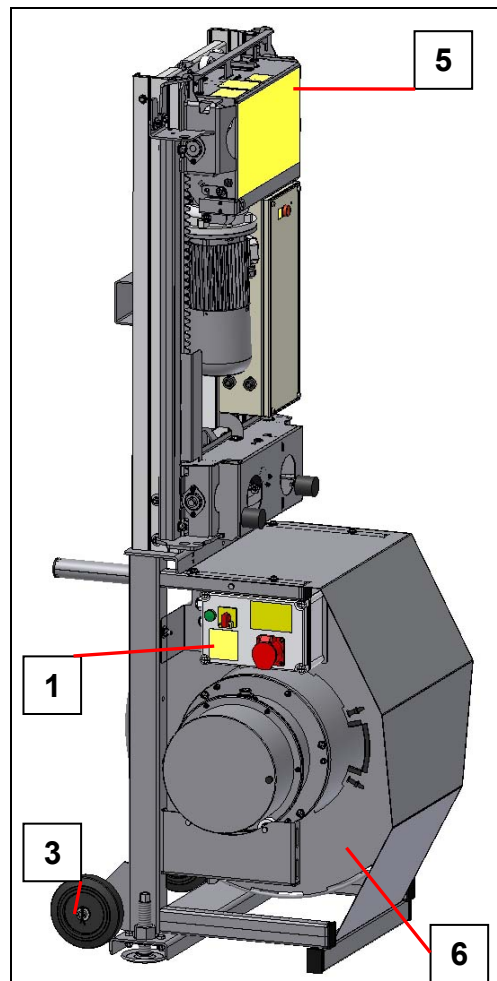
**Basiseenheid tot 60 m / 80 m**

- 1 = Schakelkast aan het voetgedeelte
- 2 = Veerkabeltrommel voor 60 m / 80 m lifthoogte
- 3 = Verrijdbaar onderstel
- 4 = Netkabel met stekker
- 5 = Slede met aandrijving



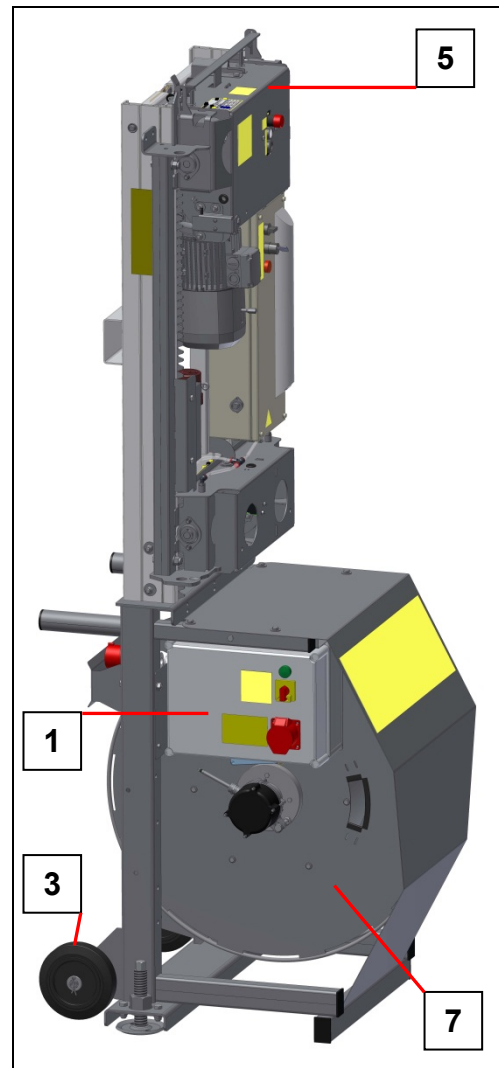
**Basiseenheid tot 120 m**

- 1 = Schakelkast aan het voetgedeelte
- 3 = Verrijdbaar onderstel
- 5 = Slede met aandrijving
- 6 = Veerkabeltrommel voor 120 m lifthoogte



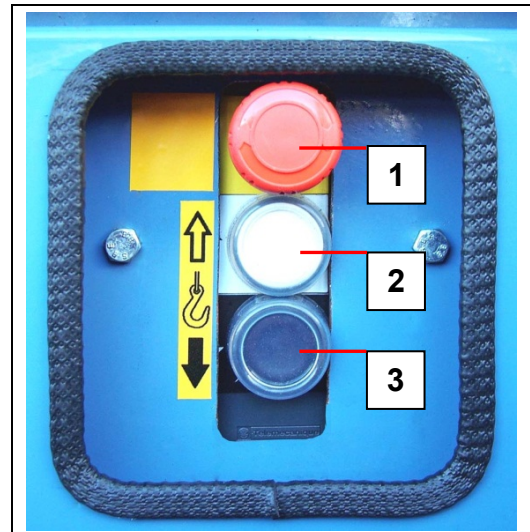
**Basiseenheid tot 150 m**

- 1 = Schakelkast aan het voetgedeelte
- 3 = Verrijdbaar onderstel
- 5 = Slede met aandrijving
- 7 = Kabeltrommel met motor voor 150 m  
lifthoogte

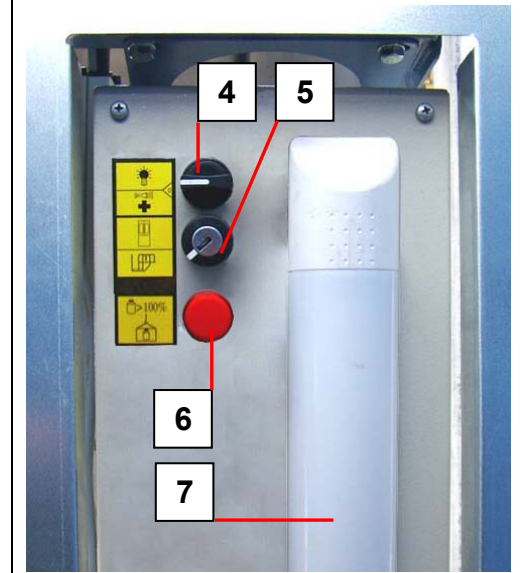


## Besturing in de liftkooi

- 1 = **NOOD-UIT**-toets
- 2 = **OMHOOG**-toets
- 3 = **OMLAAG**-toets

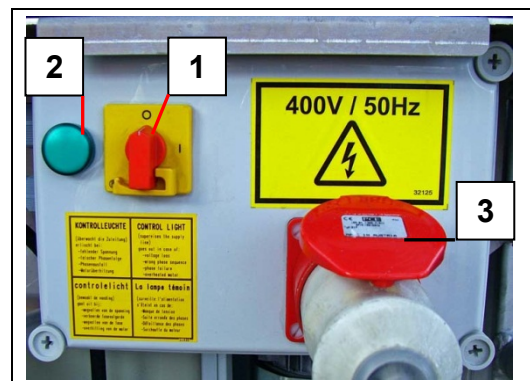


- 4 = Keuzeknop  
**Knop staat naar boven**  
 → de verlichting (7) is gedurende ca. 5 min. ingeschakeld.  
**Knop staat omlaag**  
 → de signaaltoeter klinkt
- 5 = Keuzesleutelschakelaar  
**Schakelaar staat omhoog**  
 → de besturing in de liftkooi is actief  
**Schakelaar staat omlaag**  
 → de elektrische modules bij de etagebeveiligingsdeuren zijn actief
- 6 = Waarschuwinglamp voor overbelasting
- 7 = Verlichting in de liftkooi



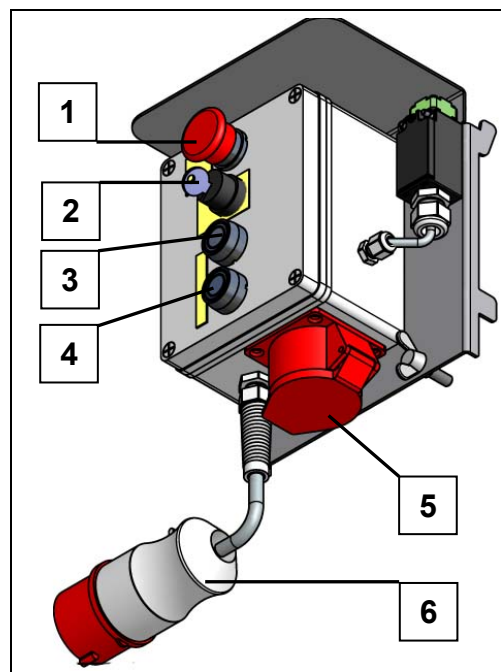
## Schakelkast bij voetgedeelte

- 1 = Hoofdschakelaar
- 2 = Controlelamp operationeel
- 3 = Stopcontact 7 x 16A, 6h (rood) voor elektrische module bij de onderste etagebeveiligingsdeur resp. handbesturing tijdens de montage, tot de liftkooi gemonteerd is.



### Elektrische module bij de etagebeveiligingsdeur

- 1 = **STOP**-toets (arrêteert niet)
- 2 = Keuzesleutelschakelaar
  - Stand 0** = "OMHOOG" of "OMLAAG"
    - toets bij deze besturing is **niet actief**
  - Stand 1** = "OMHOOG" of "OMLAAG"
    - toets bij deze besturing is **actief**
- 3 = **OMHOOG**-toets
- 4 = **OMLAAG**-toets
- 5 = Contactdoos 7-polig voor andere etage-inrichtingen
- 6 = Verbindingsleiding naar een voetgedeelte of naar een eronder geïnstalleerde etage-inrichting



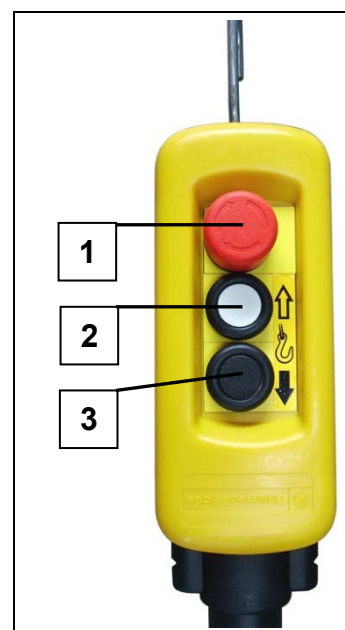
### Handbesturing

(Optie artikelnummer 15823)

De handbesturing dient als montagebesturing tot de liftkooi gemonteerd is of voor het bedienen bij de vangtest (buiten de gevarenzone).

De handbesturing wordt in het stopcontact bij de schakelkast voetgedeelte gestoken.

- 1 = **NOOD-UIT**-toets
- 2 = **OMHOOG**-toets
- 3 = **OMLAAG**-toets



### Documentenbox

De documentenbox dient het volgende te bevatten:

- Bedrijfshandleiding van de machine
- Onderdelenlijsten
- Schakelschema's
- Gebruiksaanwijzingen van de exploitant
- Reddingsplan van de exploitant

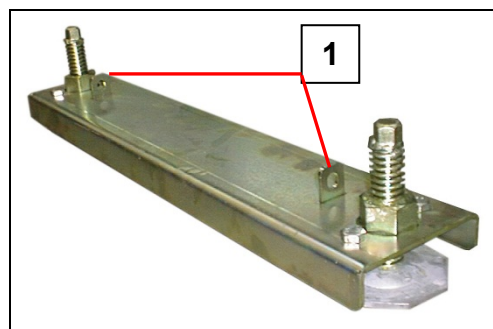


### 3.3 Uitrusting als toebehoren

#### 3.3.1 Instelspil voor voetgedeelte

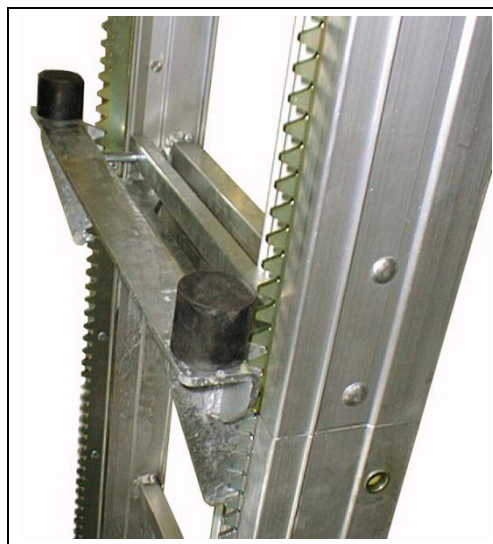
Het voetgedeelte kan in plaats van met de schoenen ook met instelspillen worden uitgerust.

- Instelspil in plaats van de schoenen met de ogen (1) aan het voetgedeelte monteren.



#### 3.3.2 Bufferbalk

Ter bescherming van het grondpersoneel kan het omlaag bewegen van de liftkooi tot de grond worden verhinderd door op minimaal 2,5 m hoogte een bufferbalk te monteren.



#### 3.3.3 Kraanoog 2 PK

Om de basiseenheid op te tillen met een kraan moet een speciaal kraanoog op het voetgedeelte gemonteerd worden.



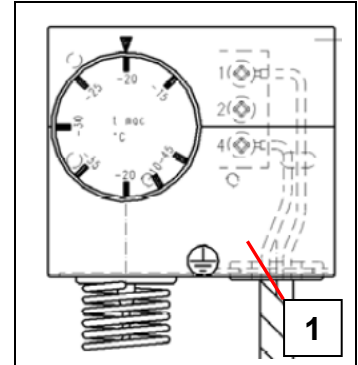
### VOORZICHTIG

Er mogen geen ladderdelen op de basiseenheid gemonteerd zijn!

### 3.3.4 Koudepakket

De **GEDA 2 PK** mag tot  $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$  worden ingezet. In landen waar ook bij lagere temperaturen wordt gewerkt, valt de inbouw van een koudepakket aan te bevelen.

Een thermostaat (1) aan de mastzijde van het platform schakelt bij temperaturen onder  $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$  de beweging omlaag uit.



### 3.4 Technische gegevens

#### 3.4.1 Bedrijfs- en omgevingsvoorwaarden

**De machine mag alleen worden ingezet als aan de volgende bedrijfs- en omgevingsvoorwaarden is voldaan:**

Temperatuurbereik:	minimaal	-20 °C
	maximaal	+40 °C
Windsnelheid:		
Bedrijf / Onderhoud / Instandhouding	maximaal	72 km/h
Montage	maximaal	45 km/h

Weersomstandigheden:

Geen onweer met het gevaar van blikseminslag.

Bij extreme weersomstandigheden kan het ook binnen de aangegeven bedrijfs- en omgevingsvoorwaarden noodzakelijk worden om het bedrijf van de machine te staken / te verbieden. Bijvoorbeeld door het gecombineerde optreden van strenge vorst en storm. De exploitant moet hiervoor adequate regelingen treffen.

**Atmosfeer:**

**Personentransport:**

De samenstelling van de atmosfeer moet geschikt zijn voor het verblijf van personen. Met name een vermindering van de zuurstofconcentratie door verdringing of verbruik moet worden verhinderd. De wettelijke grenswaarden voor concentraties schadelijke stoffen / aerosolen en stof op werkplaatsen mogen niet worden overschreden.

**Materiaaltransport:**

Bij het materiaaltransport mag er geen concentratie van agressieve / corrosieve stoffen noch van (explosieve) fijne stofdeeltjes ontstaan. Als dit niet zeker kan worden uitgesloten, dan moet de corrosiebescherming resp. het correct functioneren van de elektrische componenten in regelmatige intervallen gecontroleerd en moeten deze evt. vernieuwd worden. Fijne stofdeeltjes moeten verwijderd worden.

**3.4.2 Snelheden**

Hefsnelheid	24 m/min.
<b>Vanginrichting</b>	
Reactiesnelheid	max. 44 m/min.
Versnelling door gewicht in de liftkooi bij <b>NOOD-UIT</b>	< 1 g

**3.4.3 Elektrische aansluitwaarden****Aandrijving (400 V)**

Nominale spanning	400 V / 50 Hz
Vermogen	1,5 kW
Nominale stroom	3,4 A
Aanloopstroom (max.)	ca. 24 A
Inschakelduur (ID)	S1 (100%)

**Aandrijving (480 V)**

Nominale spanning	480 V / 60 Hz
Vermogen	1,8 kW
Nominale stroom	3,18 A
Aanloopstroom (max.)	ca. 24 A
Inschakelduur (ID)	S1 (100%)

**Machine**

Bedrijfsspanning (zie typeplaatje)	400 V / 50 Hz / 3 Ph
of	480 V / 60 Hz / 3 Ph
Beschermingsgraad	IP 54 (NEMA 3)
Netzekeringen	3 x 16 A

De leidingen van de klant moeten zo zijn ontworpen, dat:

- ze overeenkomen met het aansluitvermogen van de machine.
- er geen stoorspanningen of stoorfrequenties optreden.
- het reactiegedrag van de beschermingsinrichtingen overeenkomt met de wettelijke eisen.

De vereiste kabeldoorsnede moet met inachtneming van de noodzakelijke manier van installeren volgens de nationale voorschriften worden berekend.

Voor de verlenging van de netleiding is een rubber slangleiding van minstens 5 x 2,5 mm<sup>2</sup> noodzakelijk.

Aansluiting van de machine alleen aan een bouwstroomverdeler volgens IEC 60439-4:2004. Beveiliging min. 16 A / T; differentiaalstroom-beveiligingsinrichting (RCD) met ontwerpstroom van max. 0,03 A.



### 3.4.4 Opbouwhoogtes

Basiseenheid 29890	max. 60 m
Basiseenheid 46940	max. 80 m
Basiseenheid 32340	max. 120 m
Basiseenheid 57300	max. 150 m

### 3.4.5 Emissies

Geluidsdrukniveau < 78 L<sub>PA</sub>

### 3.4.6 Trillingen in de liftkooi

#### Formuletekens

- $a$  = effectieve waarde van de ongewogen versnelling
- $a_w$  = effectieve waarde van de frequentiegewogen versnelling overeenkomstig ISO 2631-1:1997
- $a_{wx}$  =  $a_w$  in m/s<sup>2</sup> gewogen versnelling in de x-richting met de frequentie  $W_d$
- $a_{wy}$  =  $a_w$  in m/s<sup>2</sup> gewogen versnelling in de y-richting met de frequentie  $W_d$
- $a_{wz}$  =  $a_w$  in m/s<sup>2</sup> gewogen versnelling in de z-richting met de frequentie  $W_k$

horizontale richting **x**  
 horizontale richting **y**  
 verticale richting **z**

richting liftkooideur  
 dwars op de **x**-richting  
 bewegingsrichting

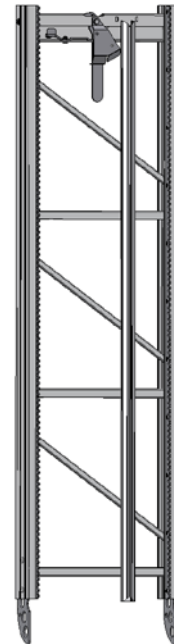
Bedrijfstoestand	frequentiegewogen trillingsversnelling $a_w$		
	$a_{wx}$	$a_{wy}$	$a_{wz}$
Rit omhoog / omlaag	0,03 -1,1 m/s <sup>2</sup>	0,03 -1,1 m/s <sup>2</sup>	0,15 -0,5 m/s <sup>2</sup>

### 3.4.7 Ladderbaan

Ladderelement 1 m  
Gewicht 14 kg

Ladderelement 2 m  
Gewicht 24 kg

Tandheugelmodule 6 mm



Eerste verankering  
(basiseenheid)

Basiseenheid 60 m / 80 m  
(optie) ca. 0,9 m

Basiseenheid 120 m / 150 m  
aan de bevestigingsbuizen van de  
basiseenheid

Eerste railhouder ≤ 1,8 m

Verticale afstand  
van de railhouders ≤ 4 m

Max. uitstekende ladderlengte  
Bedrijf max. 2,0 m  
Montage max. 3,5 m

### 3.4.8 Draagvermogen, maten en gewichten

#### Draagvermogen

Bedrijf	200 kg /	2 personen
		120 kg + 1 
		40 kg + 2 

#### Maten / gewichten

Liftkooi (diepte x breedte x hoogte)	0,6 m x 1,1 m x 2,1 m
Gewicht	132 kg
Liftkooitoegang (breedte x hoogte)	0,51 m x 2,01 m
Basiseenheid tot 60 m opbouwhoogte	
Lengte (verlenging optie)	2,05 m
Gewicht (zonder liftkooi)	166 kg
Basiseenheid tot 80 m opbouwhoogte	
Lengte (verlenging optie)	2,05 m
Gewicht (zonder liftkooi)	190 kg
Basiseenheid tot 120 m opbouwhoogte	
Lengte (verlenging optie)	2,25 m
Gewicht (zonder liftkooi)	277 kg
Basiseenheid tot 150 m opbouwhoogte	
Lengte (verlenging optie)	2,25 m
Gewicht (zonder liftkooi)	257 kg

## 4 Bedrijf

Bedienend personeel zie hoofdst. 1.7.2

### 4.1 *Veiligheid tijdens het bedrijf*

- De veiligheidsvoorschriften in hoofdstuk 2.4 dienen eveneens in acht te worden genomen.
- Houd rekening met het hefvermogen van het apparaat.
  - De liftkooi moet steeds zo worden beladen, dat de toegang tot de liftkooi en de bedieningsplek vrij blijven.
  - De lading moet veilig worden geplaatst, materiaal dat weg dreigt te glijden of zou kunnen omvallen, moet worden geborgd.
  - Er mogen max. 2 personen meerijden, waarbij de hoeveelheid getransporteerd materiaal evenredig verlaagd wordt (zie hoofdstuk 3.4.8).

De machine is uitgerust met een beveiliging tegen overbelasting. Deze schakelt bij overschrijden van het draagvermogen de rijbeweging in beide richtingen uit en er brandt een rode waarschuwingslamp in de liftkooi.

- In de buurt van de grond moet extra worden opgelet.
- Houd u niet onder de liftkooi op en voer er geen werkzaamheden onder uit!
- Plaats geen voorwerpen onder de liftkooi.
  - Materiaal op een veilige afstand van min. 50 cm van beweeglijke delen van de machine opslaan.
- Bij haltes moeten vanaf een valhoogte van 2,0 m valbeveiligingen zijn aangebracht, om het omlaag vallen van personen te voorkomen. (Etagebeveiligingsdeuren monteren.)
  - Etagebeveiligingsdeuren mogen alleen bij geopende slagboom en met de daaraan bevestigde sleutel ontgrendeld en geopend worden.
- De machine altijd afdoende beveiligen tegen gebruik door onbevoegden! - Na het werk/tijdens pauzes de handbesturing op een veilige plek bewaren resp. hoofdschakelaar uitschakelen en met een hangslot beveiligen.
- In de volgende gevallen mag niet met de lift worden gewerkt:
  - windsnelheden hoger dan 72 km/h (20 m/sec. ≈ windkracht 7-8 volgens Beaufort-schaal).
  - temperaturen onder -20 °C resp. boven +40 °C.
  - schade of andere storingen.
  - als de periodieke inspectie niet werd uitgevoerd (zie hfdst. 2.7).



De hendel voor het lossen van de rem mag in geen geval tijdens bedrijf worden gebruikt om de liftkooi te laten dalen, deze is alleen bedoeld voor noodgevallen (zie hoofdstuk 5.3.2).



## GEVAAR

### Levensgevaar

Lift bij brand niet gebruiken.



## GEVAAR

### Levensgevaar

Verdrücken door liftkooi.

Tijdens werking nooit in de grondkooi verblijven.

Bij werkzaamheden binnen de grondkooi de hoofdschakelaar uitschakelen en beveiligen tegen inschakelen.



## WAARSCHUWING

### Val- en struikelgevaar

Bij het betreden / verlaten van de liftkooi op verhogingen en voorwerpen op de grond letten.

## 4.2 Inbedrijfstelling

- Hoofdschakelaar (op schakelkast voetgedeelte) in stand "I" [ON] draaien.
- Sleutelschakelaar op de liftkooibesturing in de gewenste modus schakelen.



**Slagboom bij liftkooitoeegang en schuifdeuren van de etagebeveiligingsdeuren moeten gesloten worden.**

### 4.2.1 Veiligheidscontroles vóór werkbegint

Proefrit uitvoeren en controleren of het gehele traject van de liftkooi vrij is.

Controleren op met het oog waarneembare beschadigingen en defecten. Meld veranderingen of storingen onmiddellijk aan de bedrijfsleiding of aan diens verantwoordelijke. Lift zonodig onmiddellijk stilzetten en borgen.

#### **De liftkooi moet onmiddellijk stoppen, als**

- de **NOOD-UIT**-toets in de liftkooi wordt ingedrukt.
- een **STOP**-toets bij een elektrische module wordt ingedrukt.
- de hoofdschakelaar wordt uitgeschakeld.
- de **OMLAAG**-eindschakelaar wordt bereikt.
- de slede een eindschakelaar-aanslagbeugel heeft bereikt.

#### **De liftkooi mag zich niet in beweging zetten, als**

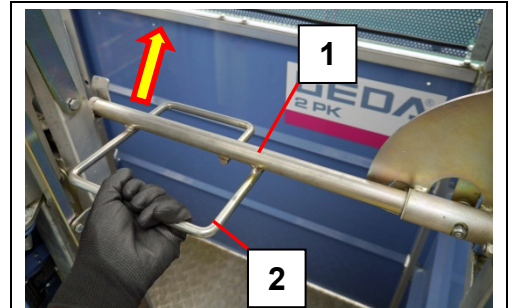
- hij te vol is geladen (rode waarschuwingslampje brandt).
- de vanginrichting in werking is getreden.
- de montagebeschermbegel geactiveerd is.
- de slagboom met loopklep is geopend.
- een etagebeveiligingsdeur geopend is.
- de **NOOD-UIT**-toets ingedrukt is.

## 4.3 *Bediening van de lift*

### 4.3.1 Loopklep bij de liftkooi

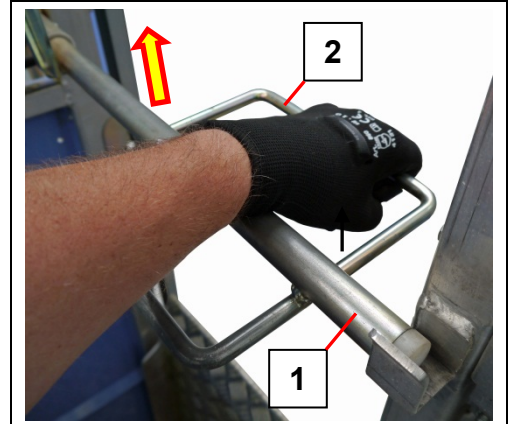
#### Liftkooi betreden.

- Slagboom (1) met de beugel (2) een beetje naar boven draaien en omhoog klappen.  
De klep gaat automatisch open.



#### Liftkooi verlaten.

- Aan de beugel (2) trekken en slagboom omhoog klappen.  
De klep gaat automatisch open.



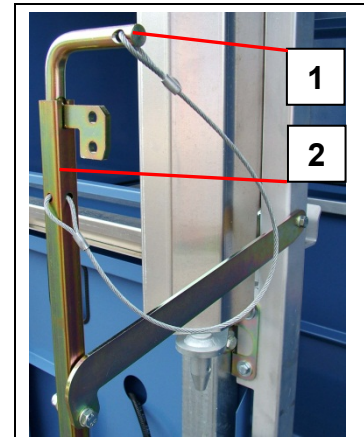
#### Slagboom sluiten

- Slagboom (1) omlaag klappen tot hij vergrendelt, daardoor sluit ook de loopklep automatisch.

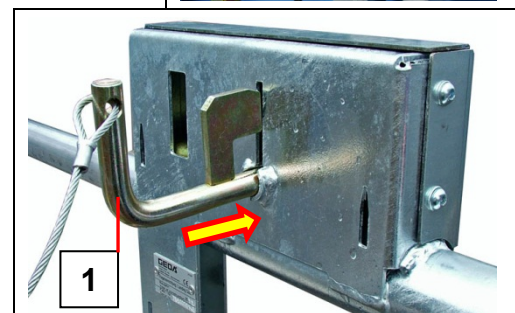
### 4.3.2 Etagebeveiligingsdeur

#### Etagebeveiligingsdeur openen

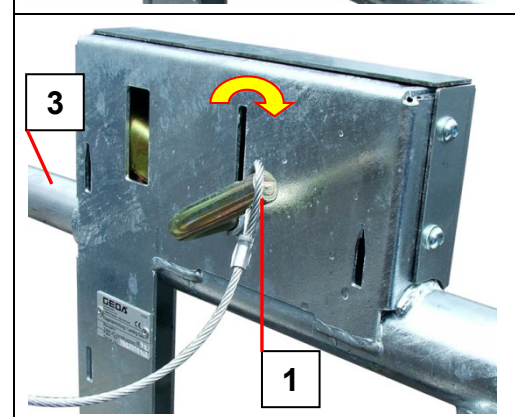
- Slagboom van de liftkooi ontgrendelen en omhoog klappen, daardoor gaat ook de loopklep automatisch open.
- Sleutel (1) uit de stijl van het schaarhek (2) nemen.



- De sleutel (1) in de vergrendeling van de etagebeveiligingsdeur steken en naar rechts draaien om de schuifdeur te ontgrendelen.
- Schuifdeur (3) openschuiven.



**De sleutel kan alleen bij gesloten schuifdeur weer worden uitgetrokken. Alleen met uitgetrokken sleutel kan de slagboom met loopklep worden gesloten.**



#### Etagebeveiligingsdeur sluiten

- Schuifdeur (3) dicht schuiven, tot hij arrêteert aan de vergrendeling met sleutel.
- Sleutel (1) naar links draaien om de schuifdeur te vergrendelen en uit de vergrendeling trekken.
- Sleutel (1) in de stijl van het schaarhek (2) terugsteken.
- Slagboom van de liftkooi voorzichtig laten zakken tot deze in de vergrendeling (3) klikt, daardoor sluit de loopklep automatisch.



## 4.4 Bediening van de besturingen

 De slagboom met loopklep moet gesloten zijn.

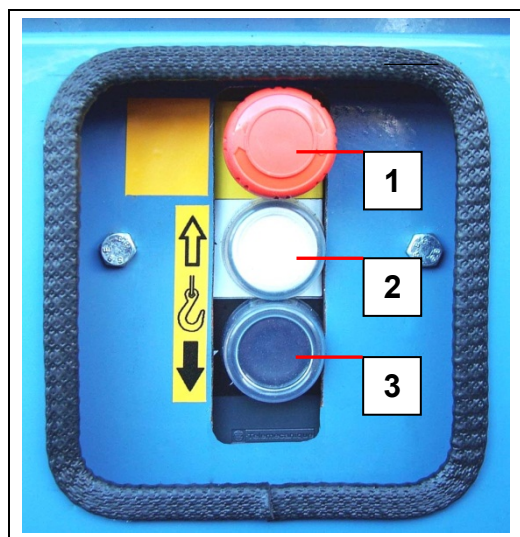
- Hoofdschakelaar in stand “I” draaien.

### 4.4.1 Liftkooibesturing

- Keuzeschakelaar (5) op “symbool liftkooi” zetten.

#### Stijgen

- Toets **OMHOOG** (2) indrukken. De liftkooi rijdt alleen zolang de toets **OMHOOG** (2) wordt ingedrukt en stopt automatisch bij de bovenste halte.



#### Dalen

- Toets **OMLAAG** (3) indrukken. De liftkooi rijdt alleen zolang de toets **OMLAAG** (3) wordt ingedrukt en stopt automatisch bij de onderste halte.

#### Uitschakelen resp. stoppen

- Toets **OMHOOG** (2) resp. toets **OMLAAG** (3) loslaten, in geval van nood door indrukken van de **NOOD-UIT**-toets (1).

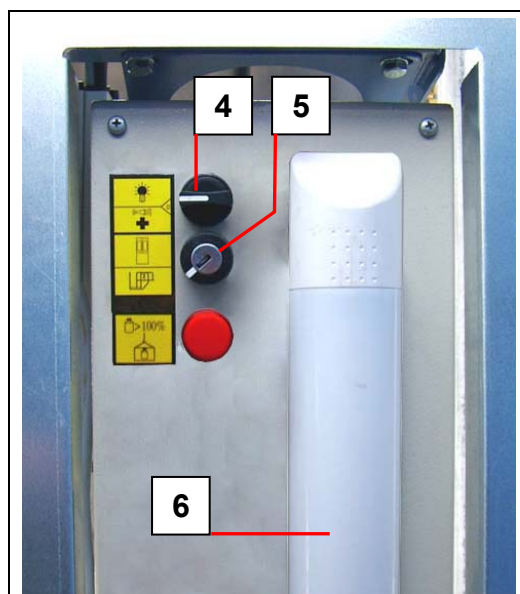
#### Licht in de liftkooi

- Draaiknop (4) even omhoog draaien. Het licht (6) brandt ca. 5 min en gaat vanzelf uit.

 Deze lichtbesturing is ook zonder netspanning actief.

#### Alarm

- Draaiknop (4) omlaag draaien. Er klinkt een toeter zolang de knop geactiveerd is.

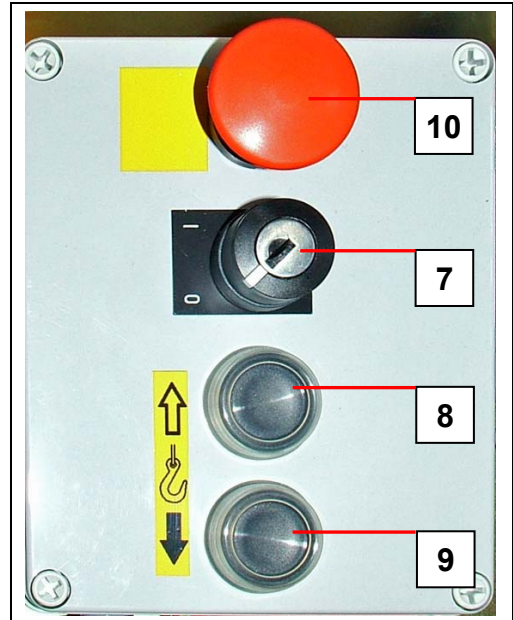


#### 4.4.2 Besturing bij de haltes

- Keuzeschakelaar (5) bij de liftkooibesturing op “**symbool etagedeur**” zetten.
- Keuzeschakelaar (7) bij elektrische module op “1” = AAN zetten.

##### Stijgen

- Toets **OMHOOG** (8) indrukken. De liftkooi rijdt alleen zolang de toets **OMHOOG** (8) wordt ingedrukt en stopt automatisch bij de halte.



##### Dalen

- Toets **OMLAAG** (9) indrukken. De liftkooi rijdt alleen zolang de toets **OMLAAG** (9) wordt ingedrukt en stopt automatisch bij de halte.

##### Uitschakelen resp. stoppen

- Door loslaten van de toets **OMHOOG** (8) - resp. toets **OMLAAG** (9)
- Door bereiken van de bovenste of onderste halte.
- Door op de **STOP**-toets (10) op een elektrische module te drukken.
- In geval van nood door op de **NOOD-UIT**-knop (1) op de liftkooibesturing te drukken.

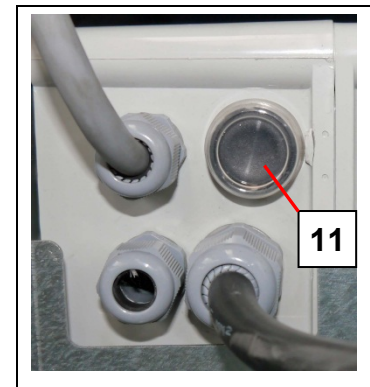
#### 4.4.3 Besturing van de sleepkabeltrommel

(Bij optie basiseenheid tot 150 m opbouwhoogte)

De basiseenheid tot 150 m opbouwhoogte (art.-nr. 57300) is uitgerust met een motorkabeltrommel. Na het bergen van de liftkooi (openen van de motorrem) of stringen bij het oprollen van de sleepkabel moet deze handmatig op de kabeltrommel worden opgerold.

Op de schakelkast voetgedeelte zit een toets om de sleepkabel op te rollen.

- Toets **Oprollen** (11) indrukken.  
De kabeltrommel rolt de sleepkabel op zolang de toets Oprollen (11) wordt ingedrukt.



**Sleepkabel bij het oprollen geleiden.**



#### 4.5 *Stilzetten in noodgeval*

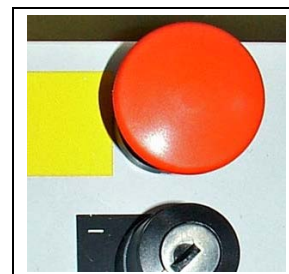
In situaties die een gevaar voor het bedienend personeel of de lift inhouden, kan de lift worden stilgezet door de **NOOD-UIT**-knop in te drukken.

Een **NOOD-UIT**-knop bevindt zich op de liftkooibesturing.

- ☞ **NOODUIT-slagknoppen zijn uitgerust met een arrêtermechanisme en blijven geactiveerd, tot ze weer handmatig worden ontgrendeld (rode knop naar rechts draaien en weer terugtrekken).**



- ☞ **Op de elektrische modules van de etagebeveiligingsdeuren bevindt zich een Stop-toets, waarmee de verplaatsing vanuit elke etage kan worden gestopt. Deze Stop-toets arrêteert niet, zodat een verdere beweging na het Stop-commando meteen mogelijk is.**



#### 4.6 *Werkonderbreking - einde van het werk*

- Liftkooi met de toets **OMLAAG** neerlaten tot de onderste halte en uitladen.
- Hoofdschakelaar in stand "0" draaien en borgen met een hangslot.
- Netstekker uittrekken.



## 5 Onderhoud / visuele controles

-  **Wekelijkse en maandelijkse visuele controles kunnen ook door hiervoor gekwalificeerd bedienend personeel (kraanmachinisten) worden uitgevoerd.**



### WAARSCHUWING

Bij onduidelijkheden over de aard en omvang van de uit te voeren werkzaamheden, over gevaren die hierbij ontstaan en over te treffen maatregelen om deze af te weren, is werken met de machinistenlift verboden. Alle onduidelijkheden moeten vóór inbedrijfstelling zijn opgelost. Alle veiligheidsinstructies moeten absoluut worden nageleefd.

Voor het uitvoeren van **onderhouds- en instandhoudingswerkzaamheden** is een voor de werkzaamheden geschikte **werkplaatsuitrusting** beslist noodzakelijk. Bij onderhoudswerkzaamheden op grote hoogte moet een valbeveiliging worden gedragen! Alle handgrepen, leuning en de liftkooi vrij houden van vuil.

Bij werkzaamheden onder de liftkooi moet deze door geschikte middelen worden beveiligd (bijv. bouten, mastklemmen enz.)



### WAARSCHUWING

#### Levensgevaar

Werkzaamheden / verblijf onder de liftkooi is alleen toegestaan als de omhoog bewogen liftkooi tegen omlaag rijden werd beveiligd.

-  **De controle- en onderhoudswerkzaamheden staan beschreven in de onderhoudshandleiding WH012!**

In de onderhoudshandleiding staan ook

- het onderhoudsschema (slijtagecontroles).
- gegevens omtrent de statische controle, dynamische controles en de vangtest (testgewichten, beoordelingscriteria).

## 5.1 *Wekelijkse visuele controles.*

### 5.1.1 Tandheugels en aandrijfzandwalsen

**Controle:**

- Op voldoende smering, beschadigingen en slijtage (afbladderingen, groef-/scheurvorming, vervormingen en inloop) controleren.
- Op onrustig lopen en extreme trillingen letten.
- Ophoping van smeermiddel verwijderen.

### 5.1.2 Smeerinrichting

**Controle:**

- Werking van de smeerpomp  
Vet moet gemakkelijk uit de smeerslangen lopen.  
De tandheugels moeten voldoende gesmeerd zijn.
- Vulstand van de vetpatroon.



Indicatie bij lege vetpatroon.

## 5.2 **Maandelijks visuele controles**

### 5.2.1 **Leidingen / kabelschroefverbindingen**

Sleepleiding, voedingsleiding en besturingsleidingen controleren op beschadiging.

**Controle:**

- Sleepleiding controleren op 'kurkentrekervorming'.
- Alle leidingen controleren op beschadigingen aan de isolatie (scheuren, opengesprongen of poreuze plekken etc.).
- Doorvoeren kantbescherming en bevestigingen (gelegde leidingen) controleren.
- Kabelschroefverbindingen en knikbeschermingen controleren op beschadigingen (dichtheid, scheuren, poreuze plekken etc.).

### 5.2.2 **Commando-apparaten, eindschakelaars en sensoren**

**Controle:**

- Stofkappen, knopschakelaars, draaischakelaars en tuimelschakelaars controleren op beschadigingen.
- Behuizingen, activeringshendels en rollen van eindschakelaars controleren op beschadigingen en volledigheid.
- Behuizingen, afstanden en bevestiging van sensoren controleren op beschadigingen en vast zitten.
- Ophoping van smeermiddel verwijderen.

### 5.2.3 **Looprollen / geleiderollen**

**Controle:**

- Rollen controleren op afbladderingen, groef-/ scheurvorming en putvorming.

Geen enkele rol mag beschadigd zijn.

## 5.2.4 Veerkabeltrommel

### Controle:

- Veerkabeltrommel controleren op vervormingen, scheuren en soepel draaien.

- Leiding ca. 2 - 3 m afrollen en voorzichtig door de veerkabeltrommel laten oprollen.

De veerkabeltrommel moet de leiding zonder storing en soepel oprollen.

- Controleren hoe de sleepleiding op de veerkabeltrommel is opgerold.

Bij aan één kant opgerolde leiding:

- sleepleiding tot de gelijkmatig opgerolde leiding afrollen.



**Bij het afrollen moeten er minstens twee wikkelingen van de sleepleiding op de veerkabeltrommel blijven zitten.**

- Vervolgens weer voorzichtig en gelijkmatig de sleepleiding door de veerkabeltrommel laten oprollen.

## 5.2.5 Liftkooitoegang

### Controle:

- Slagboom/slagboomvergrendeling, scharnieren, gewrichten en laadklep controleren op beschadigingen (scheuren, vervormingen) en volledigheid.



## 6 Storingen – diagnose - reparatie



### WAARSCHUWING

Opsporing en verhelpen van storingen alleen laten uitvoeren door speciaal daarvoor geschoold en geautoriseerd personeel.  
Voordat een storing wordt opgespoord, de liftkooi indien mogelijk aan de grond brengen en de lading lossen!  
Zet de lift onmiddellijk stil als er storingen optreden, die de bedrijfsveiligheid van de lift in gevaar brengen!



### GEVAAR

#### Elektrische schok

Voordat er werkzaamheden aan de elektrische installatie van de bouwlift worden uitgevoerd, de hoofdschakelaar uitschakelen en afsluiten. Voor de veiligheid ook de netstekker uittrekken.



### GEVAAR

#### Levensgevaar

Vallen bij het opsporen / verhelpen van storingen op grote hoogte.

Het opsporen / verhelpen van storingen gebeurt ten dele op grote hoogte. Om het gevaar voor levensgevaarlijke vallen te reduceren:  
Op hoogtes vanaf 1,80 m valbeveiliging dragen.

Nooit delen van de bouwlift of de mast als klimhulp gebruiken.  
Altijd gekeurde en voldoende standveilige klimhulpmiddelen gebruiken.

Nooit klimmen met losse handen. Houd u altijd met minstens één hand vast.

Alle klimhulpen en relingen vrij houden van vuil.

## 6.1 Storingstabel

Storing	Oorzaak	Oplossing
Groen controlelampje op de schakelkast voetgedeelte uit 	Netstekker uitgetrokken Netzekeringen Fase-uitval Fasevolgorde verkeerd Hoofdschakelaar uit Lamp defect Zekeringen in de schakelkast voetgedeelte in orde	Netstekker insteken Netbeveiligingen controleren, evt. vervangen/inschakelen Fasen meten / correctie Correctie van de fasevolgorde bij de fase-inverter (zie hoofdstuk 5.2.1) Hoofdschakelaar inschakelen Lamp vervangen Controle / correctie
Groen controlelampje brandt Liftkooi beweegt niet	<b>NOODUIT</b> -knop (liftkooibesturing) ingedrukt Slagboom met loopklep geopend Etagebeveiligingsdeur geopend Montagebeschermbegel geactiveerd <b>NOODEIND-eindschakelaar</b> bereikt Sleutelschakelaar bij liftkooibesturing in verkeerde bedrijfsmodus geschakeld Vanginrichting gereageerd	<b>NOODUIT</b> -toets ontgrendelen Slagboom met loopklep sluiten Etagebeveiligingsdeur sluiten Montagebeschermbegel ontlasten Zie Liftkooi te hoog / te laag gereden (hoofdstuk 5.2.3 en 5.2.4) Sleutelschakelaar in de gewenste modus zetten Vanginrichting loszetten (zie hoofdstuk 5.2.6)
Liftkooi rijdt alleen <b>OMHOOG</b>	Werkt de <b>OMLAAG</b> -eindschakelaar goed?	<b>OMLAAG</b> -eindschakelaar controleren/vervangen
Liftkooi rijdt alleen <b>OMLAAG</b>	Werkt de <b>OMHOOG</b> -eindschakelaar goed?	<b>OMHOOG</b> -eindschakelaar controleren/vervangen
Rood controlelampje [Overbelasting] brandt 	Bescherming tegen overbelasting heeft gereageerd	Last reduceren tot de controlelamp (2) uitgaat (zie hoofdstuk 5.2.5)
Motor levert niet het volle vermogen	Spanningsdaling van meer dan 10%	Voedingsleiding resp. verlengkabel met een grotere diameter kiezen (zie hoofdstuk 5.2.2)

<b>Storing</b>	<b>Oorzaak</b>	<b>Oplossing</b>
Liftkooi te hoog gereden (zie hoofdstuk 5.2.3)	<b>OMHOOG</b> -eindschakelaar defect  Storing van de elektrische installatie	<b>OMHOOG</b> - eindschakelaar controleren / instellen evt. vervangen  Installatie controleren
Liftkooi te laag gereden (zie hoofdstuk 5.2.4)	<b>OMLAAG</b> -eindschakelaar defect  Luchtspleet van de rem is te groot  Liftkooi overbeladen  Storing van de elektrische installatie	<b>OMLAAG</b> - eindschakelaar controleren / instellen evt. vervangen  Luchtspleet instellen  Last verminderen  Installatie controleren

## 6.2 Storing verhelpen

### 6.2.1 Fase-inverter

De fasevolgorde (draairichting) kan bij de CEE-stekker met fase-inverter worden veranderd.

- Gebruik bij de fase-inverter een schroevendraaier en draai de twee contact-pennen (1) 180°.



**De GEDA 2 PK heeft een rechts draaiveld nodig**

### 6.2.2 Motor levert niet het volle vermogen:

- Spanningsdaling van meer dan 10% van de nominale spanning.
- Voedingsleiding met een grotere diameter kiezen.

Bij overbelasting schakelt de ingebouwde temperatuurgevoelige schakelaar de regelstroom uit. Na een bepaalde afkoelperiode kan weer verder worden gewerkt (eventueel lading reduceren).



**Herhaald oververhitten/overbeladen moet worden vermeden.  
- Anders wordt de levensduur van de motor/remmen verkort.**

**De lift schakelt automatisch uit:**

- bij de bovenste, open laddervergrendeling
- bij de onderste NOOD-eindschakelaar
- bij de bovenste en onderste bedrijfseindschakelaar

### 6.2.3 Liftkooi te hoog gereden

De liftkooi rijdt te hoog als de bovenste eindschakelaar niet werkt of de schakelbeugel niet werd aangebracht.

#### Oorzaak

De **NOOD**- eindschakelaar wordt geactiveerd wanneer

- de eindschakelaar-aanslagbeugel voor **OMHOOG** niet gemonteerd is.
- er een storing in de elektrische installatie is opgetreden.

#### Maatregel:

- Liftkooi door voorzichtig lossen van de rem ca. 20 cm neerlaten. (zie hoofdstuk 5.2.3)



**Als de eindschakelaar-aanslagbeugel gemonteerd was, lift buiten werking zetten en beveiligen.**

**– Onmiddellijk door elektriciens laten controleren!**

### 6.2.4 Liftkooi te laag gereden

#### Oorzaak

Het is mogelijk dat de liftkooi de onderste eindschakelaar passeert, wanneer

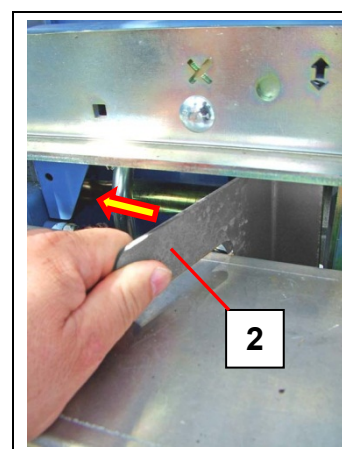
- de lichtspleet van de rem te groot is,
- de **OMLAAG**-eindschakelaar defect is,
- er een storing aan de elektrische installatie is opgetreden,
- hij overbeladen is,
- hij met de ontspanner voor handmatig lossen werd neergelaten.

#### Maatregelen:

- Keuzeschakelaar bij de liftkooibesturing op “**symbool etagedeur**” zetten.
- Keuzeschakelaar bij de etagedeur op “**1**” = AAN zetten.

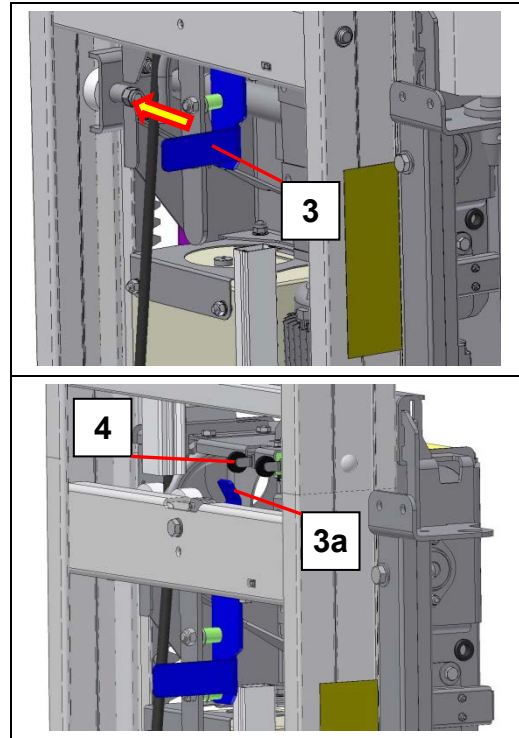
#### Bij voetgedeelte tot 60m / 80m hoogte

- Hendel (2) van de nood-eind-aanslagbeugel (boven het dak van het voetgedeelte) naar links (kant van de veerkabeltrommel) drukken tot de nood-eindschakelaar niet meer geactiveerd is.
- Toets **OMHOOG** op de onderste etagedeur indrukken tot de NOOD-eindschakelaar boven de klapbare aanslagbeugel staat.
- Toets **OMHOOG** en hendel (2) loslaten.



### Bij voetgedeelte tot 120 m / 150 m hoogte

- Hendel (3) van de nood-eind-aanslagbeugel (onder de eerste laddervergrendeling) naar links (kant van de sleepkabel) drukken tot de nood-eindschakelaar niet meer geactiveerd is.
- Toets **OMHOOG** op de onderste etagedeur indrukken tot de NOOD-eindschakelaar (4) boven de klapbare aanslagbeugel (3a) staat.
- Toets **OMHOOG** en hendel (3) loslaten.



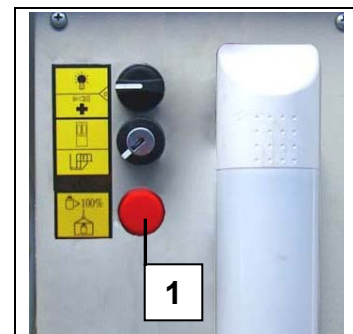
Treedt dit effect herhaaldelijk op ofschoon de liftkooi niet te vol is geladen, laat de lift dan door een bevoegde persoon controleren.

### 6.2.5 Controlelampje voor overbelasting brandt

De liftkooi is met een waarschuwingssysteem voor overbelasting uitgerust dat verhindert dat de liftkooi bij overbelasting in beweging wordt gezet. Bij overbelasting brandt er een rood waarschuwingslampje (1) bij de liftkooibesturing.

#### Als het rode controlelampje brandt

- Last in de liftkooi reduceren, tot het controlelampje (1) uitgaat.
- Pas dan is een rit mogelijk.



### 6.2.6 Vanginrichting heeft gereageerd

De **GEDA 2 PK** lift is uitgerust met een vanginrichting die de liftkooi bij te hoge snelheid afremt. Nadat de vanginrichting heeft gereageerd, is het niet mogelijk om verder te gaan.



#### WAARSCHUWING

##### Levensgevaar

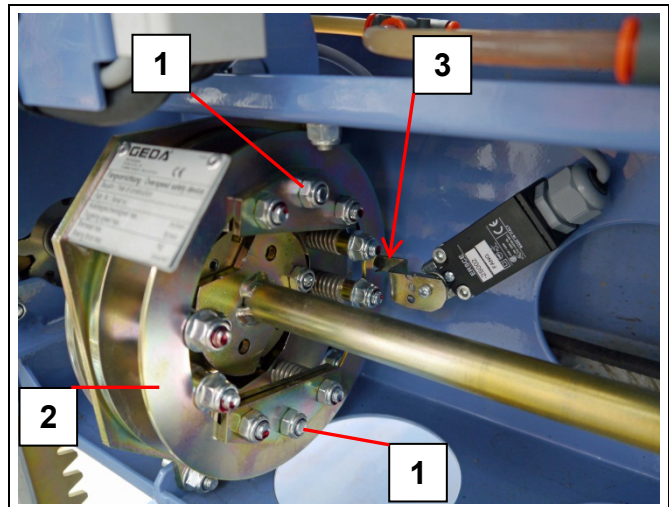
Alle personen moeten de liftkooi verlaten.

Oorzaak voor het activeren van de vanginrichting opsporen, de liftkooi borgen en schade repareren voordat de vanginrichting wordt vrijgemaakt!

De vangvoorziening mag alleen worden losgemaakt door een bevoegde persoon, die door de ondernemer is aangewezen en op basis van zijn opleiding of kennis en praktische ervaring de gevaren kan inschatten en de veilige toestand van de vangvoorziening kan beoordelen.

### Vanginrichting terugzetten (alleen door bevoegde persoon)

- De beide middelste, tegenoverliggende borgschroeven (1) losdraaien.



- De meeneemschijf (2) rechtson draaien, tot de bedieningshendel (3) van de eindschakelaar in de gleuf van de meeneemschijf (2) vastklikt.
- De beide schroeven (1) vastdraaien.



**De vanginrichting moet na de ingreep van de vanginrichting op beschadiging worden gecontroleerd. De controle door bevoegde personen is beschreven in de onderhoudshandleiding.**



### 6.3 *Berging van personen / liftkooi*

Een berging kan noodzakelijk worden bijv.

- bij stroomuitval
- bij storingen van de elektrische installatie van de lift
- door de uitval van aandrijvingen
- door activeren van de vanginrichting



#### **WAARSCHUWING**

Indien de liftbediener zich bij de organisatie en uitvoering van de bergingswerkzaamheden niet zeker en gekwalificeerd voelt, dan moeten tevens de bevoegde instanties. (reddingspersoneel) worden ingeschakeld.

#### 6.3.1 **Fundamentele gedragsregels bij de berging / storing**

- Verschaf u een overzicht!
- Blijf rustig en handel niet overhaastig!
- Verken uitgebreid en met overleg!
- Zijn er personen gewond?
- Wat leidde tot de uitval van de installatie?



#### **GEVAAR**

##### **Levensgevaar**

Val uit de liftkooi.

**Liftkooi niet verlaten, hoorn activeren en hulp inroepen!**

- Laat de hoofdschakelaar, de zekeringen en de zekeringenkast in de schakelkast grondstation controleren.

Als dit geen resultaat heeft, dan gaat u te werk zoals beschreven in de volgende paragraaf.

### 6.3.2 Berging van de liftkooi

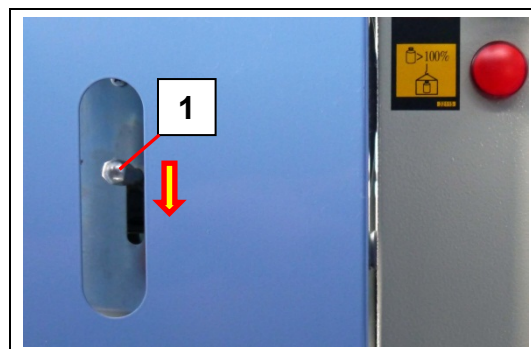
In geval van nood kan de volgende lagere etage door openen van de motorremmen worden bereikt. Hierdoor kunnen ingesloten personen evt. zelf evacueren.



#### WAARSCHUWING

Triggeren van de vanginrichting door te snel dalen.  
Liftkooi wordt daardoor geblokkeerd en moet vervolgens eerst omhoog rijden. Laat de liftkooi slechts langzaam dalen.

- Motorrem vanuit de liftkooi door fijn gedoseerd trekken (omlaag) aan de hendel voor het lossen van de rem (1) lossen.  
Lifteenheid glijdt naar beneden.



#### VOORZICHTIG

**De rem wordt erg heet.**  
Afdalen ten laatste om de 1-2 meter 2 minuten onderbreken.  
Als oriëntatiepunt kan de lengte van een ladder-element worden gebruikt.



**Als de rem te sterk wordt gelost, dan krijgt de liftkooi te veel snelheid en wordt de vanginrichting geactiveerd!**  
**Zie hoofdstuk 5.2.6 als dit heeft plaatsgevonden.**

- Als de volgende etage is bereikt de hendel om de rem te lossen (1) loslaten.  
Zo stoppen dat de drempel van de liftkooi en de etagebeveiligingsdeur op dezelfde hoogte staan.



**Bij het bereiken van het voetgedeelte moet er op worden gelet, dat de liftkooi niet met een klap op de grond slaat.**  
**Hendel om de rem los te zetten op tijd loslaten!**



**Bij de GEDA 2PK tot 150 m opbouwhoogte moet na het bergen van de liftkooi de sleepkabel met de hand op de kabeltrommel worden gerold (zie hoofdstuk 4.4.3).**

### 6.3.3 Bergen van ingesloten personen

Laten zakken van de liftkooi door ontlichten van de motorrem is niet mogelijk als bijv. de vangrem gereageerd heeft.



#### WAARSCHUWING

Controleer nu of delen van het aandrijfsysteem gebroken, beschadigd of niet meer operationeel zijn. In dit geval mag de vanginrichting niet geopend worden. **De lift moet buiten bedrijf worden gesteld!**

- Neem contact op met het grondstation en bespreek de verdere procedure.

De evacuatie verloopt volgens het reddingsplan.



**Door de beheerder moet een reddingsplan opgesteld en voor iedereen goed zichtbaar bij de lift bewaard worden!**

## 6.4 *Reparatie*



Reparatiewerkzaamheden mogen alleen door geschoolde en bekwame personen worden uitgevoerd, omdat hiervoor specifieke vakkennis en bijzondere vaardigheden nodig zijn. Deze informatie wordt niet in deze bedrijfshandleiding gegeven.

**Gelieve bij bestelling vervangingsonderdelen te vermelden:**

- Type
- Bouwjaar
- Fabrieks-nr.
- Bedrijfsspanning
- Gewenst aantal

Het typeplaatje bevindt zich op het voetgedeelte.



**Vervangingsonderdelen moeten voldoen aan de technische eisen van de fabrikant! Gebruik alleen originele vervangingsonderdelen van GEDA.**

Neem voor service- of reparatiewerkzaamheden contact op met onze klantenservice:

**Voor distributie en klantenservice zie hoofdstuk 1.4**

## 7 **Verwijdering van de machine**

Het apparaat moet aan het einde van zijn levensduur op deskundige wijze worden gedemonteerd en conform nationale voorschriften verwerkt worden.

**Let bij het verwerken van componenten van het apparaat op het volgende:**

- Laat olie/vet af en verwerk het op milieuvriendelijke wijze.
- Laat metalen onderdelen recycleren.
- Laat kunststof onderdelen recycleren.

**Aanbeveling:**

Neem contact op met de fabrikant of geef een gespecialiseerd bedrijf opdracht tot verwijdering volgens de voorschriften.









GEDA-Dechentreiter GmbH & Co. KG  
Mertinger Straße 60  
DE-86663 Asbach-Bäumenheim  
Tel.: +49 906 9809-0  
Fax: +49 906 9809-50  
E-mail: [info@geda.de](mailto:info@geda.de)  
Web: [www.geda.de](http://www.geda.de)

BL081 NL Uitgave 01/2018